


Am folgenden Tag soll sich das ruhige Leben des Dorfes ändern. Denn im Kloster der Panagia ereignet sich etwas Sonderbares:

Κύριος Λάκης:	Χριστέ και Παναγιά μου!	Christus! (Anrede)	
Πάπα-Θόδωρας:	Τί είναι;	Christus	
Κύριος Λάκης:	θεέ μου! Είναι δυνατόν;	mein	
Παπά-Θόδωρας:	Τί τρέχει Λάκη;	ich bin, du bist, er ist	είμαι, είσαι, είναι
Κύριος Λάκης:	Παπά Θεodώρα, η εικόνα στάζει!	möglich	
Παπά-Θόδωρας:	Τί λες βρε Λάκη;	Was ist los?	
Κύριος Λάκης:	Η Παναγιά κλαίει!	laufen, rennen	
Παπά-Θόδωρας:	Μέγας είσαι Κύριε!	tröpfeln	στάζω
Κύριος Λάκης:	Θαύμα, παπα Θεodώρα, θαύμα!	sagen	λέω
<i>Priester Thodoras kniet vor der Ikone nieder und bekreuzigt sich ...</i>		he du!	βρε
Παπά-Θόδωρας:	Μήνυμα μας στέλνει η Μεγαλόχαρη!	weinen	κλαίω
	Δόξα σοι ο θεός!	das Wunder	
		die Botschaft	
		uns	
		schicken	στέλνω
		die Gnädige!	η Μεγαλόχαρη
		Gott sei Dank	δόξα σοι ο Θεός δόξα τω Θεώ
		Zur Wiederholung:	
		καληνύχτα, όχι, δεν, αλλά, μόνο, ευχαριστώ, η εικόνα, χαίρετε, όλα, η κυρία, το ψωμί, ναι	

Die Konjugation der Verben im Präsens Aktiv: **λέω** - *ich sage*, **θέλω** - *ich will*

Schreiben Sie die "alt" griechischen Formen daneben.

	Singular		Plural		Singular		Plural	
1	λέω		λέμε		θέλω		θέλουμε	
2	λές		λέτε		θέλεις		θέλετε	
3	λέει		λένε		θέλει		θέλουν	ἐθέλουσιν

Der Vokativ: Anredefall

ο Χρίστος	Χρίστε	ο κύριος	
-----------	--------	----------	--

Sie drücken Gefühle aus. Die Übersetzungen finden Sie wie immer beim Hören der CD. Leider sind die griechischen Wendungen hier durcheinandergeraten. Hören Sie genau zu! Schreiben Sie die griechischen Sätze ab und lernen Sie sie auswendig.

Είναι δυνατόν;		Κρίμα.	
Πολύ ωραία.		Δεν έχω όρεξη.	
Χάρηκα.		Χαίρομαι.	
Λυπάμαι.		Είναι ενδιαφέρον.	
Εντάξει.		Δόξα σοι ο θεός.	